

O0807

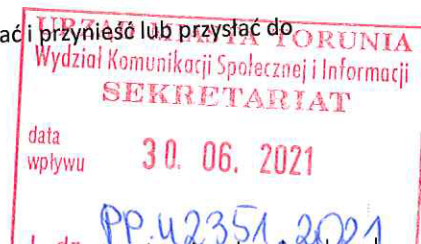
Załącznik nr 1  
do Regulaminu budżetu obywatelskiego  
w Toruniu, przyjętego uchwałą nr 52/19  
Rady Miasta Torunia z dnia 7.02.2019 r.  
z późn. zm

*P. M. K. W. M. S. A.  
P. M. K. W. M. S. A.  
M. S. A.*

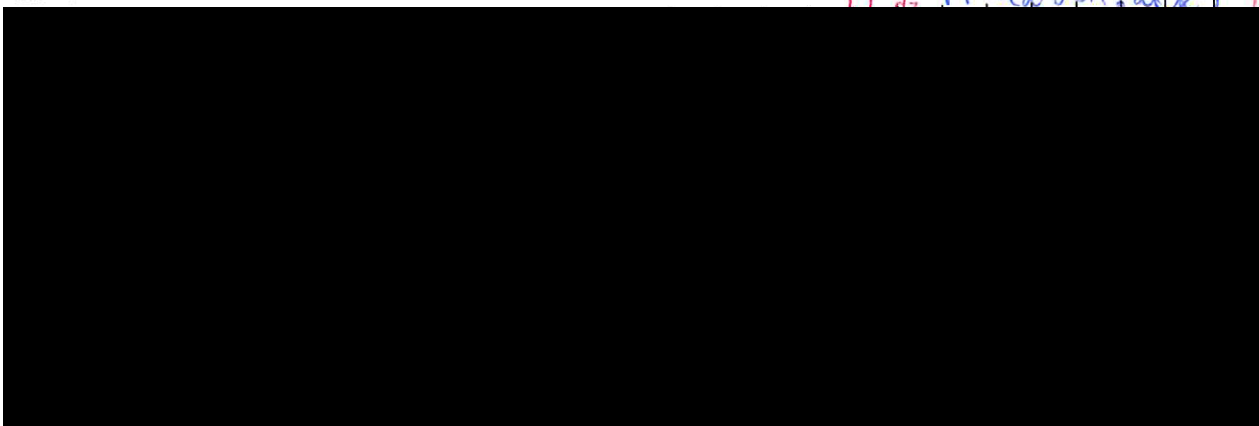
## FORMULARZ ZGŁASZANIA PROJEKTÓW DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2022 R.

### UWAGA!!!

- Prosimy o czytelne wypełnienie formularza.
- Formularz można też wypełnić za pomocą Internetu, a następnie wydrukować i przynieść lub przysłać do Urzędu Miasta Torunia. Zajrzyj na [www.budzet.torun.pl](http://www.budzet.torun.pl)



### A. WNIOSKODAWCA:



### B. NAZWA PROJEKTU (maksymalnie 10 słów):

Tężnia na Rudaku - adaptacja placu przy Okólnej 169 na cele rekreacyjne.

### C. TYP PROJEKTU (zaznacz jedną pozycję):

- projekt ogólnomiejski  
 projekt lokalny

W przypadku zaznaczenia opcji „projekt lokalny” wskaż okręg (pulę środków):

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Bielawy-Grębocin | <input type="checkbox"/> Rubinkowo        |
| <input type="checkbox"/> Bydgoskie        | <input checked="" type="checkbox"/> Rudak |
| <input type="checkbox"/> Chełmińskie      | <input type="checkbox"/> Skarpa           |
| <input type="checkbox"/> Czerniewice      | <input type="checkbox"/> Staromiejskie    |
| <input type="checkbox"/> Jakubskie-Mokre  | <input type="checkbox"/> Stawki           |
| <input type="checkbox"/> Kaszczorek       | <input type="checkbox"/> Wrzosy           |
| <input type="checkbox"/> Podgórz          |   |

**D. OPIS PROJEKTU** Proszę opisać, co dokładnie ma zostać wykonane, podać główne działania związane z realizacją zadania, podać uzasadnienie dla realizacji projektu:

**Tężnia na Rudaku - adaptacja placu przy Okólnej 169 na cele rekreacyjne.**

W czasach, gdy jesteśmy przesyleni wirtualnością, potrzebne są miejsca odpoczynku dla naszego zdrowia. Zwłaszcza w miastach, których parki przeżywają obłączenie, ważne jest by kreować nowe, zaskakujące i ekologiczne przestrzenie. Tak zrodził się pomysł zbudowania Tężni na Rudaku i adaptacji placu na Okólnej na cele rekreacyjne. Rudak - miejsca z jednej strony otoczonego piękną przyrodą (lasy, głąz narzutowy z epoki plejstoceniowej) i historią (Fort XV im. H. Dąbrowskiego), z drugiej zaś małego centrum życia (sklep, przychodnia, przedszkole, dom kultury z biblioteką), w którym brakuje przestrzeni zielonej gdzie można odpocząć, wytchnąć, zregenerować się i poprawić ogólny stan zdrowia. Tężnie wykorzystywane są w profilaktyce i leczeniu schorzeń dróg oddechowych, zapaleniu zatok, rozedmię płuc, nadciśnieniu tętniczemu, nerwicy wegetatywnej, a także ogólnego wyczerpania. Stanowią element walki ze smogiem i dużym zanieczyszczeniem powietrza, unikatowe miejsce wyciszenia, które integruje społeczność, poprawia jakość zdrowia i życia. Inhalacje u ludzi zdrowych powodują wzrost odporności organizmu. Ponadto mają działanie bakteriobójcze i poprawiają stan ogólny powietrza. Tężnia na Rudaku przyciągnęłaby ludzi z dzielnicy i miasta, odkrywając przed nimi walory tego miejsca. Byłaby idealnym miejscem postoju dla każdego, z równym dostępem dla osób starszych, rodziców z dziećmi a także osób z różnymi niepełnosprawnościami: ruchową, narządu wzroku i głuchoty. Plac na Okólnej stanie się przestrzenią wspólną, gdzie połączone zostaną cele rekreacyjne, socjalizujące i terapeutyczne. Rudak może się okazać przestrzenią wypoczynku równie atrakcyjną, jak toruńska Barbarka.

Projekt zakłada adaptację placu zielonego w części frontowej przy Okólnej 169, na cele rekreacyjne:

- budowę małej tężni solankowej (konstrukcja zbudowana z drewna iglastego i gałązek brzoźowych) wraz ze zbiornikiem na solankę i infrastrukturą.
- nasadzenie roślin pobudzających zmysły
- wśród roślin zamontujemy ławki, hamak i świetlne punkty.

Głównym celem realizacji projektu jest prowadzenie profilaktyki zdrowotnej wśród mieszkańców Torunia. Rozprowadzona w tężni solanka podlega odparowaniu, wytwarzając intensywny aerozol. Powietrze wokół tężni charakteryzuje się wyjątkową czystością bakteriologiczną. Tężnia solankowa nasycza powietrze jodem, bromem, wapniem oraz innymi mikroelementami. Umiejscowiona w przestrzeni zielonej placu zwiększyłaby również atrakcyjność Rudaka, jak i domu kultury, przedszkola, biblioteki. Przebywanie w pobliżu tężni zalecane jest osobom starszym, przemęczonym czy prowadzącym intensywny tryb życia.

Jako realizatora przedsięwzięcia, proponujemy Centrum Kultury Dwor Artusa, z Filią Dom Muz Rudak. Już teraz dbają o budynek, jak i o teren Okólnej 169. Dzięki temu, że są na miejscu będą mogli dopilnować należycie wszystkich prac i konserwacji obiektu.

#### **E. LOKALIZACJA, MIEJSCE REALIZACJI**

Ulica, numer, rejon ulic, numer działki, inne istotne informacje na temat lokalizacji

ul. Okólna 169, Rudak, 87-100 Toruń  
nr działki 54.19-U1.  
Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Toruniu.

**F. OPIS PROJEKTU NA STRONĘ INTERNETOWĄ** Proszę podać opis projektu, który zostanie opublikowany na stronie internetowej

W czasach, gdy jesteśmy przesyleni wirtualnością, zwłaszcza w miastach potrzebne są miejsca odpoczynku dla naszego zdrowia. Tak zrodził się pomysł zbudowania Tężni na Rudaku i adaptacji placu przy Okólnej 169 na cele rekreacyjne. Przestrzeń służyłaby mieszkańcom Rudaka i Torunia w budowaniu więzi ze sobą, a przy tym poprawiłaby ich stan zdrowia. Projekt zakłada budowę małej tężni solankowej z zanurzonymi wśród roślin ławkami. Tężnia będzie dostępna także nocą, dzięki świetlnym punktom, tworząc niezwykły klimat dla odwiedzających. Kojące zapachy roślin pomogą mieszkańcom odprężyć się, gdy w tym samym czasie mikroklimat tężni regeneruje ich odporność. Tężnie wykorzystywane są w profilaktyce i leczeniu schorzeń dróg oddechowych, zapaleniu zatok, rozedmie płuc, nadciśnieniu tętniczemu, nerwicy wegetatywnej, a także ogólnego wyczerpania. Inhalacje u ludzi zdrowych powodują wzrost odporności organizmu. Ponadto mają działanie bakteriobójcze i poprawiają stan ogólny powietrza. Jakość powietrza ma wpływ na nasze samopoczucie i zdrowie. W miastach sytuacja, jest coraz gorsza, dlatego tak ważna jest realizacja projektów i zadań, które przyczynią się do poprawy jakości wdychanego przez nas powietrza.

(maksymalnie 1 200 znaków ze spacjami):

**G. SZACUNKOWY KOSZT PROJEKTU**

Proszę podać szacunkowy koszt realizacji projektu, z podziałem na poszczególne elementy składowe:

1. Mini Tężnia (budowa i projekt) z infrastrukturą, montażem i ławkami: 105 000 zł.
2. Zbiornik na solankę + konserwacja tężni: 8 000 zł.
3. Rośliny: 2 500 zł.
4. Nasadzenie roślin, pielęgnacja, nawadnianie: 3 000 zł.
5. Lamy: 1000 zł.
6. Hamak na stelażu: 500 zł.

**Razem: 120 000 zł.**



## H. ZAŁĄCZNIKI

- ☞ Lista poparcia dla projektu (obowiązkowe)
- ☞ Oświadczenie podmiotu zewnętrznego o współpracy, (patrz §13 ust.4 pkt 4 Regulaminu) \*
- ☞ Mapy\*\* zel.3
- ☞ Zdjęcia\*\*
- ☞ Inne (np. dodatkowe ekspertyzy, rekomendacje, analizy prawne)\*\*

proponycja łezni, zgodna z budżetem od firmy YARDO BLUE Łukasz Okraciński.  
zel. 4

\* Jeśli realizacja wymaga współpracy z podmiotem zewnętrznym  
\*\* Informacja nieobowiązkowa

## I. OŚWIADCZENIA

1. Dla wnioskodawców, którzy w momencie składania wniosku ukończyli 18. rok życia

Oświadczam, że:

- 1) W dniu złożenia wniosku do Budżetu obywatelskiego w Toruniu mam ukończone 18 lat;
- 2) Dane podane w formularzu wniosku są prawdziwe i aktualne;
- 3) Zapoznałem/am się i akceptuję Regulamin budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 4) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 5) Ponoszę odpowiedzialność prawną za dane i informacje zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

Data:

25.06.2021

2. Dla rodzica / opiekuna prawnego osoby małoletniej składającej projekt, która w momencie składania wniosku nie ukończyła 18. roku życia

Oświadczam, że:

- 1) Jestem rodzicem / opiekunem prawnym osoby składającej niniejszy projekt w ramach Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 2) Akceptuję udział mojego dziecka / podopiecznego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 3) Zapoznałem/am się z treścią projektu składanego przez moje dziecko / podopiecznego;
- 4) Potwierdzam prawdziwość i aktualność danych, które zostały podane w formularzu;
- 5) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 6) Ponoszę odpowiedzialność prawną za wszelkie dane zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

Data:

25.06.2021

## J. KLAUZULA INFORMACYJNA

K.

### L. Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

M. Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu prosimy o podanie swoich danych osobowych. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia dnia 7 lutego 2019 r. z późn. zm. Sprawdzamy wiek wnioskodawcy, a jeśli jest niepełnoletni, czy ma zgodę rodziców/opiekunów na złożenie wniosku, czy jest mieszkańcem Torunia, liczbę zgłoszonych projektów, uprawnienie do zgłaszania projektów do wybranej puli lokalnej. Kontaktujemy się z wnioskodawcą w toku prowadzenia weryfikacji formalnej i merytorycznej, w celu uzyskania koniecznych wyjaśnień i niezbędnych informacji oraz dokonania dodatkowych uzgodnień, o ile zajdzie taka potrzeba. Będziemy również przekazywać wnioskodawcom informacje dotyczące kolejnych edycji budżetu obywatelskiego oraz pytać o opinie w zakresie realizacji procedury budżetu obywatelskiego w Toruniu.

N.

### O. Jakie dane zbieramy?

P. Wnioskodawców prosimy o podanie następujących danych: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail, numer telefonu. W przypadku osób niepełnoletnich prosimy także o podanie imienia i nazwiska oraz kontaktu do rodzica / opiekuna prawnego wnioskodawcy.

Q.

### R. Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

S. Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.

T.

### U. Czy zbieranie tych danych jest konieczne?

V. Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji wniosku pod kątem jego zgodności z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który obowiązuje na terenie Gminy Miasta Toruń.

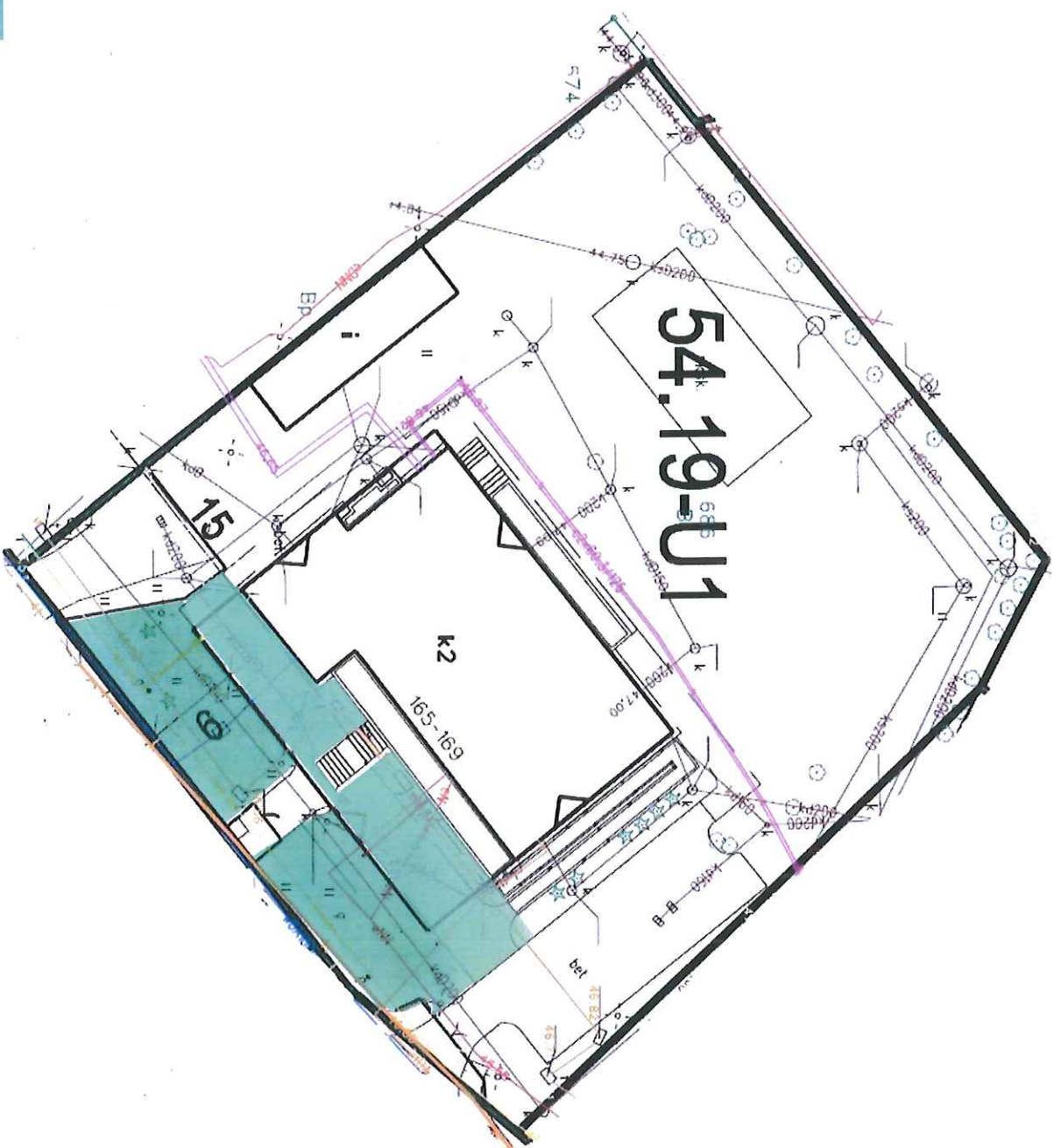
W.

### X. Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?

Y. Dane wnioskodawców, którzy przygotowują wniosek za pomocą systemu internetowego są usuwane z naszego serwera po zakończeniu procedury, tj. nie później niż do 15 listopada roku, w którym nabór był prowadzony. Dane zawarte w dokumentacji papierowej są gromadzone i archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.

Z.

### AA. Czy udostępnimy komuś zebrane dane osobowe?



Przestrzeń placu na którym planowane jest przedsięwzięcie „Teżnia na Rudaku - adaptacja placu przy Okólnej 169 na cele rekreacyjne”





ZAT-4  
PROPOZYCJA TĘŻNI,  
OP FIRMY YARDO BLUE  
ŁUKASZ OKRUCIŃSKI

<b>Wymiary</b>	2,5 m x 1,3m x 3m
<b>Czas realizacji:</b>	Do 45 dni roboczych montaż na miejscu u Inwestora



## 1. Zestawienie prac wchodzących w skład budowy urządzenia tężnia solankowa:

1. Konstrukcja drewniana tężni (wyglądem zbliżona do przesłanej wizualizacji) wykonana z drewno sosnowego lub świerkowego (*kolor naturalny, zaimpregnowane przeciw grzybom, przeciw palności, zabezpieczenie zewnętrzne impregnatem z kolorem*) o wymiarach: długość 2,5 m; szerokość 1,3 m; wysokość 3m. Konstrukcja jest ustawiona i mocowana na podwalinach drewnianych, następnie zamocowane za pomocą kotew chemicznych do niecki ściekowej. Wszystkie elementy konstrukcji drewnianej są kołkowane kołkami drewnianymi z klejem i skręcane śrubami ze stali nierdzewnej.
2. Tarnina śliwy zostanie ułożona w poziomie pod kątem w dół do przodu wypełniając szkielet konstrukcji drewnianej, po której spływa solanka w obiegu zamkniętym. Tarnina po wypełnieniu konstrukcji jest wystrzyżona na równą powierzchnię, specjalistyczną maszyną nadając jej równą płaszczyznę z jednej i drugiej strony. Wyrównana płaszczyzna gwarantuje ściekanie solanki po tarninie, a nie wchłapywanie poza ścianę tarniny.
3. Na górnej części konstrukcji nad tarniną śliwy centralnie na środku wzdłuż całej długości tężni zamontowane jest koryto główne o wymiarach 20x 20x1000 cm z zaworami



PE fi 22 mm. Rury z zaworami zamontowane są w bocznych ścianach koryta głównego co 100 cm. Z tego koryta po obu stronach przez rury z zaworami PE fi 22 solanka przelewa się do zamontowanych po obu stronach na krawędzi nad tarniną drewniane koryta opadowe.

4. Zadaszenie tężni solankowej konstrukcja dachu płaska.
5. Niecka fundamentowa tężni o wymiarach: długość 3 m; szerokość 3,3 m; grubość 15 - 25 cm (wykonanie szalunku, podsypka z piachu zagęszczona na którą wyłożona jest geowłóknina). Na podsypce i geowłókninie układamy rury ściekowe PE fi 110 mm wraz z kratkami ściekowymi. Zbrojenie krata, pręt stalowy żebrowany fi 12, oczka 200 x 200 mm. Cała niecka wylana jest z wysokiej klasy betonu. Powierzchnia betonu po wylaniu i lekkim stężeniu jest ryflowana w poprzek niecki od skraju koryta ściekowego do krater ściekowych umiejscowionych centralnie na środku (*dwie kratki ściekowe PE 100x100x1000 mm*).
6. Zbiornik główny na solankę 3000 l włókno szklane, wąż fi 600 żeliwny, zbiornik wkopany w ziemi bez fundamentu.
7. Szafka energetyczna z tablicą rozdzielczą, z zabezpieczeniami.
8. Oświetlenie tężni: białe ciepłe LED IP 67 do podświetlenia tężni na górnej całej długości po obu stronach.
9. Instalacja wodno-kanalizacyjna zasilająca tężnię w solankę wykonana jest z rur PE fi32, kształtki skręcane PE i odpływowa do zbiornika głównego fi110.
10. Przepompownia solanki i wody (stosujemy wysokiej klasy pompy zatapialne z włącznikiem pływakowym o wydajności 7 - 10 m<sup>3</sup>/h odporne na działanie solanki).
11. Manualne urządzenie do pomiaru stężenia solanki (solomierz do sprawdzania stężenia solanki) – pozostaje na stanie osoby odpowiedzialnej za prawidłowe funkcjonowanie tężni.
12. Przyłącza wody, kanalizacji deszczowej oraz energetyczne.